

En toda España. . . 1450 ptes. al mes
Extranjero. . . 2000 " al año
Número atrasado, 10 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONARQUICO (FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873)

Redacción y Administración, Plaza de
Príncipe, 11 y Rampa de la Abun
dancia, 16, teléfonos 20 y 84.

Año XXVI.

Mahón, jueves 21 de noviembre 1918

Núm. 13.688.

La demencia bolcheviquista
Envenenando al obrero

Las izquierdas españolas, de antiguo,
de siempre, viven ajenas a las corrientes
democráticas del mundo. A pesar de los
esfuerzos constantes que los hombres
del radicalismo indigena realizan
para incorporarse a la evolución política
de fuera, es lo cierto que no logran
alcanzar siquiera la apariencia de una
simultaneidad con el pensamiento europeo
en la trayectoria de sus orientaciones.

toras. Más es el caso que la inocuidad
de sus afectos internacionales y de sus
orientaciones y propagandas políticas
está llegando a manifestaciones y conclusiones
peligrosas para nuestra paz interior.
Mientras las República federal de Suiza
— el pueblo de más ejemplar liberalismo
— expulsa de su suelo, energética y despectivamente, entre el regocijo
y la algarazca populares, a una tribu
de bolchevikis rusos que intentaron llevar
allí la propaganda revolucionaria, los
directores de la Casa del Pueblo de Madrid,
con una inconsciencia temeraria, pretenden arrojar al proletariado
español a la revolución anárquica que
ha destrozado para siempre al pueblo
moscovita. La nota en que se consignan
los acuerdos adoptados por los obreros
inscripitos en aquel Centro es un documento
que debiera avergonzar a los caudillos
que lo han inspirado. Sólo en cerebros
insensatos o en mentes malvadas
cabe el fementido propósito de conducir
a la honrada masa obrera a los furios
canibalescos del bolchevismo. Esa monstruosidad, sin embargo, ha
salido del calefín de los caudillos socialistas
de España.

Un hecho palpante viene a probar
nuestra afirmación. Al estallar la guerra,
que ahora ha llegado a su término, las
orientaciones políticas de los pueblos
europeos moviáanse dentro de dos órbitas
perfectamente definidas: Rusia, Alemania
y Austria, por el predominio de
elementos tradicionales y aun de castas
sociales en la nación, representaban la
deracha de Europa; Francia e Inglaterra,
países amantes de la libertad y enardecidos
en la lucha de las conquistas democráticas,
ostentaban significaciones francamente
izquierdistas en la política europea.
Nuestras izquierdas eran lógicas
al expresar simpatías y solidaridades
hacia las potencias aliadas.

Llamamos la atención, no ya del Gobierno
que eso sería tan estéril como
candoroso, sino de la opinión general
española, la cual debe hallarse prevenida
contra esta propaganda de disociación
suicida. En los países que, la
cuenta recién terminada nos ha mostrado
como más fuertes y capacitados, la
cohesión y disciplina sociales se esfuerzan
por robustecer la autoridad de las
instituciones.

Más en el transcurso de cuatro años
de guerra — mejor diríamos de unos
pocos meses, en que las posteriores
convulsiones de la contienda han removido
el cimiento social de Europa — la
transmutación de los valores y significaciones
políticas de los pueblos ha sido tan radical,
que nuestros ojos han contemplado
el milagro de ver cómo los dos grupos
de naciones permutaban sus respectivos
climas ideológicos.

Tomemos de esos pueblos el ejemplo
ya que aquellos que con mayor estruendo
vociferan sus simpatías hacia ellos
no quieren recoger las enseñanzas que
aporta al progreso de la Humanidad el
resultado de esta guerra.

Los radicalismos democráticos han
emigrado al Oriente europeo, desatando
sobre él violencias huracanadas, mientras
el espíritu conservador, con su cortejo
de mesura, sensatez y previsión, ha
florecido súbitamente en los pueblos occidentales.
A la hora misma en que el
furores insensato del bolchevismo propaga
su rabia destructora a los países
desquiciados por el fracaso guerrero,
los pueblos que alzan en su mano los
laureles de la victoria se aprestan unánimes
a defender su integridad social,
vigorizando el espíritu de disciplina y
autoridad y preconizando la necesidad
de renovar la unión sagrada para entrar
con firme cohesión en una nueva era de
prosperidad y de progreso.

Páginas de la campaña

La astucia británica

No es solo Alemania la que muy justificadamente
protesta contra la tiranía insólita
de las condiciones del armisticio
concedido al pueblo teutón, también
protestan los socialistas franceses,
perfectamente percatados del juego imperialista
de la soberbia Albión y también
el presidente Wilson dirige a los aliados
palabras de aliento; pero no se
arregla esta cuestión con palabras
vanas que nada significan, ni suponen.
El estadista norteamericano pudo
y debió evitar que el tránsito de la guerra
a la paz fuera tan tremendamente
amargo, como a toda costa debe evitar
que las condiciones definitivas del
convenio de concordia entre los pueblos
que con tanto encono lucharon, se
salga un ápice de su programa pacifista,
ajustado a las más estrictas bases de
una democrática orientación.

De este hecho, que manifiestamente
se ofrece a la mediación de todos, no
se han enterado todavía nuestras
aliadas izquierdas. Entraña una
contradición palmaria la actitud de los
repúblicanos y socialistas españoles
que felicitan por su triunfo a los aliados
y al mismo tiempo excitan a la rebelión
a las masas levantiscas de por acá.
Ignoran, por lo visto, estos bizarros
revolucionarios nuestros que los pueblos
vencedores, lejos de infundir alientos a los
perturbadores de España, se hallan
en la necesidad imperiosa de facilitar
la causa del orden en las naciones vecinas,
como medida elemental de profilaxis
política, que aleje de sus fronteras
el morbo del bolchevismo.

Conste de ahora para siempre que
Alemania lo que solicitó de Wilson
fue un armisticio para llegar exclusivamente
a las condiciones estipuladas como
precisas por el político yanqui; más
por lo visto los asociados del Congreso
de Versalles aprovecharon la ocasión
para imponer de momento el sumum
de condiciones, ya que la ocasión les
brindaba un instante propicio para juzgarse
como definitivamente vencedores.

Sólo a título de regocijante sátira
recojeríamos esta paradoja que se da
en nuestras izquierdas, a un tiempo aliadas
y bolchevikistas, para que ni el día
blo sepa lo que quieren. Allá ellas con
la lógica y con sus mentalidades direc-

El programa de Wilson pasó a la
Historia con la excesiva agravación de las
bases del armisticio y ya veremos a lo
que queda reducido cuando se decidan
las cláusulas de la esperada paz.
Por lo pronto es un hecho que in-

glaterra no acata la pretendida libertad
de los mares, porque ello significaría
atentar contra su soberanía naval y
aún contra su hegemonía mundial, en
la que le ha salido un rival de consideración:
los Estados Unidos.

A cualquier hora abandonan los
ingleses sus bases navales, incluso
nuestro Gibraltar, aunque utopistas
populares, como Lerroux, prediquen
otra cosa, engañando a sabiendas al
pueblo.

A cualquier hora pone Albión en
peligro sus colonias por aminoración
de sus escuadras.
Ni siquiera el desarme, que en nada
afecta directamente a sus intereses,
y que antes al contrario, por su situación
insular parece convertirle más que otra
cosa, está dispuesto a acatar según se
desprende del reciente discurso de
lord Cecil en el que aseguró que no
encuentra forma práctica de llegar al
desarme, que éste ha de ser lento, y
que solo cuando tras largos años se
vea que funge la Sociedad de Naciones,
se llegará automáticamente a él, que
es tan sólo como decir que nunca
se conseguirá este utópico ensueño,
porque en tan largo plazo pasará lo
que la fábula del charlatán, el rey y el
burro, que según el primero en plazo
largo uno de los tres habría fenecido
sin duda alguna.

A juzgar por las apreciaciones
inglesas y francesas las bases wilsonianas
serán un mito y por lo pronto,
logrado ya el armisticio, y con él la
impotencia bélica del adversario, para
mada les hace falta a los aliados la
discusión del tratado.

Comandante ETNA,
10 de noviembre.

Democracias triunfantes
y pueblos derrotados

Son los presentes sucesos de la
guerra europea uno de los más sorprendentes
resultados de las formas políticas
modernas en que actúan libremente
las ambiciones y egoísmos de muchos
que no son posible el stacer.

Los resultados de la guerra son cosa
jamás vista en la historia de la
humanidad: la derrota de los pueblos,
cuyos ejércitos triunfaron en todas partes.

Porque el hecho es así. Alemanes
y austro-húngaros avanzaban por territorio
enemigo con fortaleza incontrastable;
de repente se detienen en su avance,
y sin previa derrota, sin batalla que
los aniquile, unos retroceden y abandonan
casi todo lo conquistado y los otros
los austro-húngaros, capitulan sin
condiciones. Era que las democracias
de sus países respectivos habían triunfado
también e imponían sus concepciones
políticas actuando en la forma en que
las democracias actúan introduciendo
el desorden allí donde ponen mano.

En el pecado llevan la penitencia,
porque si hoy se estremecen de júbilo
al contemplar su triunfo aparente,
mañana llorarán con amargura sin
lento la pérdida de su bienestar. No
es menester ser muy lince para conocer
que su porvenir será la supeditación
de sus intereses a la conveniencia del
adversario a quien para lograr su triunfo
abrieron las puertas de su patria; la
forma de los armisticios que se vienen
celebrando deja ver claramente las
intenciones de los aliados.

Han triunfado las democracias para
sumir sus pueblos en la ruina; aprenda
esto el pueblo español.

El bienestar de los pueblos exige el
imperio de determinadas normas en el
Gobierno de los Estados, cuyas normas
no son patrimonio de los que embaucan
a las muchedumbres, sino de todos
los espíritus justos y están contenidas
en las doctrinas predicadas por el
Divino Redentor, sin que nadie haya sabido

discurrir otras doctrinas de mayor
justicia que las del Evangelio; pero sucede
que los hombres no somos justos y en
la gobernación de los Estados chocan
las concupiscencias de todos y cuando
unas triunfan no reparan en sacrificarlo
todo a su propia satisfacción, sin que
nunca sean las clases que ocupan
segunda fila en las banderías de los que
sustentan las concupiscencias quienes
disfrutan del triunfo sino de un modo
efímero. Por eso no son por regla
general los reyes quienes causan las
degradaciones de sus pueblos sino los que
rodean a los reyes pugnando por satisfacer
concupiscencias que encubren bajo
pretextos de conveniencias del Estado,
de la opinión, de los pueblos, etc.

Por eso lo que interesa a los pueblos
es que haya el menor número de representantes
de fuerzas políticas que
intervengan en la gobernación del
Estado; mientras menos políticos haya
menos concupiscencias habrá que pugnan
por su propia satisfacción.

Cada bandera procura satisfacer sus
ambiciones a costa de las demás y esto
que sucede en el choque de las diversas
colectividades políticas de un Estado
sucede en los choques de los Estados
entre sí.

No luchan por hacer justicia, sino
por aumentar su riqueza y preponderancia
y por eso en los choques entre
los Estados que acabamos de presentar,
los Estados vencedores se lucrarán
cuantiosamente a costa de los vencidos
y por eso y para eso antes de tratar
de la paz los vencidos son atados de pies
y manos para que no puedan luego
volverse a levantar irritados por las
onerosas condiciones.

No se hagan ilusiones los pueblos
creyendo que del triunfo de los políticos
que les deslumbran hablándose de
democracia; habrá de venir la felicidad,
sino la corrupción y la pérdida de la
energía que necesitan para defender
su patrimonio contra las ambiciones del
Estado vecino más avisado y mejor
dispuesto al ejercicio de la fuerza.

Esto es lo que enseña la guerra
presente; de bajo de las palabras libertad,
igualdad, civilización, derecho y justicia
pronunciadas enfáticamente para
deslumbrar, se ocultaba un fin ambicioso;
las muchedumbres de los imperios
centro-europeos se han dejado deslumbrar
han dado oídos a los que en el interior
las embaucaban y supeditando el triunfo
de la colectividad al triunfo de la
bandería, han llevado sus pueblos a la
indefensión para que ahora sus enemigos
que del triunfo sobre ellos esperan
su lucro vayan aherrojados uno a
uno para luego oprimirlos impunemente.

Y éste es el resultado que ofrece
siempre la defensa de los intereses
colectivos, cuando la fuerza de la
autoridad gobernante se debilita por hallarse
dispersa; entre mucho y sujeta a las
pasiones de tanto ambicioso como
gría preponderar apoyado en la
baña de con que le dan crédito las
muchedumbres.

TIROL

EN EL ATENEO

Sesión de apertura
de curso

Nuestra primera sociedad de cultura
celebró el martes por la tarde la
solemne sesión de apertura de curso,
acto que tuvo que retrasarse debido al
estado sanitario de nuestra ciudad y que al
efectuarse anteayer constituyó un nuevo
éxito para la simpática entidad que
honra a Mahón y muy particularmente
a sus socios.

El hermoso salón de actos fué
ocupado por distinguida y numerosa
concurencia, entre la que vimos en
sitio preferente al Excmo. señor General
Gobernador don Francisco Salavera,
Excmo. General 2.º Jefe don Miguel

Mérida, Excmo. señor don Juan F.
Tallavull, Director Naviero de «La
Marítima» y don José Pons Alzina, Director
del Instituto General y Técnico.

En el estrado tomaron asiento el
Presidente del Ateneo don Antonio
Victory, el Vicepresidente don Pedro Mir,
don Pedro Ripoll y el ilustrado capitán
de Infantería don Lorenzo Lafuente
Vanrell, a cuyo cargo estaba el discurso
inaugural.

Abierta la sesión por el Presidente
señor Victory, se dió lectura a una bien
escrita Memoria que por indisposición
no pudo leer su autor el Secretario del
Ateneo don Vicente Fornals, siendo
leída con voz clara por el señor Ripoll.

En la Memoria se puso de manifiesto
la intensa labor realizada por el Ateneo
durante el finido curso, labor que
demuestra que en aquella casa se tiene
por lema: la actividad y el amor a la
enseñanza, a la cultura y progreso de
Menorca.

Terminada la lectura de la Memoria,
fué concedida la palabra al señor
Lafuente, quien después de saludar a los
distinguidos concurrentes, comenzó su
disertación enunciada bajo el epígrafe
«La industria de la plata en Menorca».

De brillantísima puede calificarse
la conferencia que con impecable
estilo desarrolló el señor Lafuente, poseedor
de una vasta cultura artística, condecorado
como pocos de la historia del Arte
patrio que presentó como rica fuente
de inspiración para nuestros artesanos
de la plata, a los que señaló nuevos
derroteros para que la industria de
platería cada vez más pujante y asiente
vigorosa su raigambre en el suelo de
nuestra querida roqueta.

Comenzó el señor Lafuente
historiando la vida y costumbres de
nuestros ascendientes, demostrando que
ya en el siglo XIX existía la industria
de la platería en Menorca, en la que
se distinguieron por su labor artística
varios plateros de esta localidad, que
dejaron algunas muestras de su arte,
algunas de las cuales se conservan aún.

Confusos son los datos que se
tienen de la aparición en esta ciudad
de la industria de monederos de
plata, hoy una de las fuentes principales
de nuestra riqueza.

Puede suponerse que la industria
fué importada a esta isla, si bien,
hay otra opinión, que el conferenciante
no acogió ni rechazó, en la que se afirma
que nuestros plateros concibieron la
fabricación de la malla de plata, viéndola
como los pescadores tejían sus redes.

La industria de los monederos
de malla en Menorca se extendió
rápidamente, y según el conferenciante,
los primeros fabricantes que se
dedicaron a la exportación de dicho
artículo, fueron el señor Pons Escudero
ya desaparecido y los señores Tuduri,
padre e hijo, cuyos talleres aún
subsisten en la calle de Pi y Margall,
y en los que aún se conservan
clientes de aquellos tiempos,
especialmente en Argel, primer
puerto del extranjero al que los
señores Tuduri remitieron el producto
de su industria.

Dedicó extensos párrafos el
conferenciante al estudio del arte
nacional, enumerando las bellezas
artísticas que en nuestra Patria se
conservan y que pueden servir a los
plateros menorquines para inspirarse
y dar mayor amplitud a su arte que
no debe limitarse únicamente a la
fabricación de monederos, sino que
debe abarcar mayor radio de acción,
dando desarrollo a la industria de
platería hoy ya importan- te en
nuestra ciudad, en cuyos talleres
se fabrican ya variados objetos, que
son una promesa de riqueza para el
porvenir, si se sabe encauzar esta
industria con coronadas con grandes
aplausos.

Después del solemne acto, los
numerosos concurrentes admiraron
una exposición en la que figuraban
diversos trabajos de platería de las
casas Juan Gomila, Coda, Agustín
Marqués y Francisco Sintés.

Doctor F. Valdés Guzmán

Consulta médica el sábado
día 23 a las 7 de la tarde
Calle del Angel, 16

frases encomiásticas, esperando que
la actuación sería de beneficiosos
resultados para el arte nacional.

Dijo el señor Lafuente que los
plateros menorquines deben sindicarse
para dar mayor expansión a la
industria, convirtiéndola en un verdadero
arte y añadió que sería de beneficiosos
resultados para los artesanos menorquines
entrar en relación con el mencionado
Museo de Industria, en el cual, aunque
no se ha establecido secciones de
orfebrería y platería, es de suponer
se establecerán y cuya dirección
confesta a cuantas preguntas que sobre
arte le dirijan.

Expuso el señor Lafuente la
importancia que ha adquirido la
industria de los monederos de malla,
que si en su comienzo fué explotada
por extranjeros que compraban en
esta los monederos y después los
exportaban a diferentes países, hoy
es explotada directamente por los
fabricantes, que han cuidado de
abrir nuevos mercados para la
exportación, que hoy puede decirse
es universal. Expone el conferenciante
una colección de sobres en los que
se ven sellos de todas las partes
del mundo y que son la prueba
más elocuente de la expansión
alcanzada por la industria de
monederos de malla de plata, en
la que se ocupan numerosos obreros
de ambos sexos.

Tuvo el conferenciante frases de
elogio para los fabricantes de Mahón
don Juan Gomila Riudavets, señores
Coda y C. don Agustín Marqués, don
Francisco Sintés y otros, que le
facilitaron cuantos datos solicitó,
abriéndole las puertas de sus talleres
para el mejor estudio del desarrollo
de la industria de platería.

Durante largo espacio de tiempo
disertó el conferenciante, teniendo
al auditorio pendiente de su palabra
y mereciendo al final calurosos
aplausos y sinceras felicitaciones.

Habló luego el Presidente don
Antonio Victory, tratando con
verdadero cariño de la vida del
Ateneo, cuya presidencia ostenta
desde su fundación y al que ha
dedicado su inteligencia y actividad.

Lamentó el señor Victory que una
sociedad que tan beneficiosos
resultados ha dado a Menorca
no tenga vida más próspera para poder
dar mayor expansión a sus trabajos
en pro de la cultura y del progreso;
y excitó a que todos los socios
se impusieran el deber de añadir
nuevos afiliados a la obra de
difusión de la enseñanza que
realiza el Ateneo.

Trató el señor Victory del
dialecto menorquín congratulándose
de que en estos últimos tiempos
sea mayor el número de los que
le escriben y mostrándose
conforme en que para la expansión
literaria se use el dialecto regional,
pero defendiendo la divulgación
del idioma nacional, el cual se
debe procurar extender para
favorecer la inteligencia, entre
los hijos de una misma Patria.

Terminó el señor Victory
agradeciendo la asistencia al acto
a las autoridades militares y
representantes de centros docentes,
sociedades y prensa expresando
la presencia al acto del Comandante
de Marina y Alcalde, quienes
por deberes de su cargo disculparon
su falta de asistencia.

Las palabras del señor Victory
fueron coronadas con grandes
aplausos. Después del solemne
acto, los numerosos concurrentes
admiraron una exposición en
la que figuraban diversos trabajos
de platería de las casas Juan
Gomila, Coda, Agustín Marqués
y Francisco Sintés.



Sábado 23 de Noviembre. A las 5 y media y a las 9.  
SERIE DE ORO. — Estreno de la extraordinaria película del cada día más celebrado Programa AJURIA

## ELENA DEL NORTE

colosal interpretación de la genial actriz MARGARITA CLARK  
Estreno de otras cintas de éxito.  
SEXTETO.

Domingo a las 5 y media y 9 y lunes a las 9

### EL MISMO PROGRAMA

Miércoles 27, a las 5 y media y a las 9

Inauguración de los VERMUTS SELECTOS con un espléndido programa de la renombrada casa «Gauront».  
Muy pronto — LAS DOS HUERFANAS — TOSCA. — LILIANA — EL TREN DE LA MUERTE y otras de mérito extraordinario.

En la exposición figuraban candelabros, aros, collares, sortijas, aceiteras, pitilleras, ceniceros, bolsillos de plata y oro y monederos de señora de los mismos metales, etc. etc.

Todos los trabajos presentados fueron objeto de elogios por parte de los numerosos concurrentes, que admiraron la labor pulcra y artística que se realiza hoy en los talleres mahoneses antes mencionados.

## Santoral

Santo de hoy. — Santos Rufo, Esteban, Honorio y Alberto.

Santo de mañana. — Santos Filomón mártir y Meuro y Santa Cecilia.

## Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 21 noviembre 1918

Parada: Regimiento de Infantería Mahón, número 63.

Jefe del día: Coronel de Infantería don Aureliano Uribarri.

Imaginería: Teniente Coronel de Artillería don Ignacio Pons.

Hospital y provisiones: Capitán 3.º del 63.

Vigilancia: Oficial 5.º del 70.

El Capitán, Francisco Dubón.

## COMENTANDO

El silencio más desdeñoso sería quizás el mejor comentario a un artículo de «La Voz» titulado «Lucía, lucía, pero no era de oro» publicado en su número de ayer. Pero como el periódico cae en manos de masas, a las que se quiere envenenar, presentando las cosas en la forma que conviene al atrabiliario autor del escrito, le dedicamos algún espacio.

Nosotros, testigos de cincuenta y dos meses de guerra, en que se han hecho derechos de heroísmo por parte de los Oficiales y soldados de todos los Ejércitos beligerantes y en primer lugar de los alemanes y franceses, ante los cuales precisa descubrirse con admiración, nosotros que ante las geniales concepciones de un Hindenburg y un Foch sentimos emoción intensa como ante algo que se escapa a la humana concepción, no comprendemos ni podemos comprender los comentarios desprovistos de todo sentimiento, estampados en el citado artículo.

No, no es admisible el lenguaje que emplea su desprecupado autor, sin negar antes todo mérito, al bando aliado. ¿Si tan mala era la dirección, cómo tardaron tanto y necesitaron los Ejércitos del mundo entero y los recursos inagotables de Norte América (que los ingleses se habían agotado), para vencerles?

¿Cobarde el Kaiser, que durante toda la guerra se prodigó como generalísimo igual en Turquía que en Polonia, en Francia, que en Rumanía y en Italia, exponiendo su preciosa vida al plomo y al hierro enemigo? ¿No era de oro, los que combatieron frente a Verdun y a Niens en el Marne y en Champagne, en las heladas estepas rusas, en el Norte de Persia y en los arenales de Siria?

¿Pues están, de qué eran sus contrarios?

Comparar a tales titanes con Ferrer y Riza!, es el colmo de la despreocupación; verdad es que Ferrer no se presentó de uniforme en la frontera holandesa para internarse y no rendirse; que se disfrazó y rapó la cara para huir y ganar el suelo francés como un valiente, dejando en la estacada a los que había envenenado con sus suicidas doctrinas. Nosotros que hacemos honor a la verdad, no hemos de negar que reclusos ambos entre cuatro paredes con centinelas de vista, (que no les permitían poner tierra por medio), supieron morir con más dignidad que Riego, ponga por admirado héroe, de Juan Payés.

## Marca registrada

Estando próxima la época de la nueva fabricación de quesos, y en vista de las muchas y malas imitaciones que durante la pasada campaña se hicieron en predios, convirtiéndose éstos en fábricas de dicho artículo, queriendo imitar la tan acreditada marca «Monte Toro», de cuya marca y crédito es propietario nuestro amigo y paisano don Narciso Font, hacemos público que con fecha 30 de septiembre último y con el número 32.553 ha sido concedida a dicho fabricante la marca registrada «Monte Toro».

El señor Font anuncia que está dispuesto a hacer valer sus derechos y perseguir a los falsificadores de su marca, lo que ha de redundar en beneficio de la industria quesera y de los propietarios en general, pues de no ser por el crédito que dan las fábricas al tan apreciado producto de nuestra isla, entregada la fabricación en manos de sofisticadores, acabaría Menorca por perder la fama que por la elaboración de quesos goza y se haría difícil la colocación de la producción, perdiendo así un ingreso de más de dos millones de pesetas anuales.

## MAHÓN

Hemos recibido atento B. L. M. del Presidente del Ateneo don Antonio Victory, invitándonos a los conciertos que, organizados por el «Grupo Filarmónico», se celebrarán en el salón de actos de la mencionada Sociedad. Agradecemos la atención.

El médico de Sanidad Marítima, señor don Mariano Bellogín que, guiado por su amor profesional, se ofreció desinteresadamente para marchar a Ferrerías, donde, dado el crecido número de atacados de gripe, era necesaria mayor asistencia médica, regresó a esta ciudad por sentirse enfermo, y hoy guarda cama, siendo su estado de algún cuidado.

Lamentamos la enfermedad del señor Bellogín; así como elogiamos su abnegado y patriótico proceder, deseándole una pronta y satisfactoria curación.

Leemos en la prensa de Ibiza que va decreciendo notablemente en aquella isla la epidemia, que al principio adquirió caracteres alarmantes.

El Ilmo. señor Obispo de Menorca y su familiar señor Planells encuéntrase gozando de excelente salud, de lo que nos alegramos de veras.

Mañana debe llegar a nuestro puerto, el vapor «Mahón» que salió en la mañana de ayer para Alcudia y Barcelona, a cuyo último punto suponemos debe haber llegado esta mañana.

La película de 16 episodios  
"EL FANTASMA GRIS"  
por Eddie Polo

aparecerá en breve.

Esta mañana ha fondeado en nuestro puerto procedente de Cette el vapor «Rita» de la matrícula de Barcelona, que viene para aprovisionarse de combustible.

Una vez aprovisionado, el «Rita» se hará nuevamente a la mar para el puerto de destino.

Después de haber permanecido unos días fondeado el torpedero número 14 aquí destacado, junto al vapor alemán «Mathilde» en Calafiguera, ayer tarde pasó a amarrar a su habitual fondeadero del Arsenal.

Según nos informan, es probable que en el Seminario Conciliar de Ciudadela no se verifique la apertura de curso hasta pasadas las vacaciones de Navidad.

El temporal de estos días ha sido causa de que nuestro mercado se haya visto casi desprovisto de pescado, siendo ello más de notar teniendo en cuenta la gran abundancia que se ha observado últimamente.

Esta madrugada a la una ha fallecido doña María Manent de Guerrero, hermana del Director de «La Voz de Menorca» don Juan Manent.

El acto del entierro que será civil tendrá lugar esta tarde a las cuatro y media.  
Expresamos nuestra condolencia a la familia doliente, en particular a nuestro compañero en la prensa el Director de «La Voz de Menorca» don Juan Manent.

Los Grandes Almacenes Pasarius Arravaleta 6 y 8 e Infanta 1) han adquirido el billete del sorteo de Navidad número 42.540 para cederlo a su clientela en participaciones de 250 pesetas sin compromiso de efectuar compra alguna.

Al objeto de asistir a los enfermos atacados de gripe en Ferrerías, de esa marcharon a aquella población 4 Hermanas de San Vicente de Paul.

Reina entre la gente de mar alguna zozobra, ante la especie circulada de que se trata de suprimir en absoluto la pesca de arrastre.

Desearíamos no fuese cierto el rumor, ya que multitud de familias quedarían por ello desamparadas, y nuestro mercado tocaría las consecuencias.

Notamos anoche que permanecían apagados algunos faroles del alumbrado público de los enclavados hacia el sector de la Miranda, por tener desrozados los conductores a causa del vendaval de estos días.

Eminentes doctores están de acuerdo en afirmar que el uso moderado de un buen coñac puede evitar la gripe y demás enfermedades infecciosas, con predilección recomendando entre sus similares por su afejez y pureza, el que con tanto esmero destila la Casa de Pedro Domecq de Jerez de la Frontera.

La película de 16 episodios  
"EL FANTASMA GRIS"  
por Eddie Polo

aparecerá en breve.

### Telegramas de LA MARÍTIMA

Salimos de Alcudia diez noche; 550 toneladas; mar gruesa Norte; llegaremos a Barcelona a las once; sin novedad. — Ferrerías.

## ACADEMIA MARIANA DE SAN ESTANISLAO

Cineatógrafo de primer orden y pantalla luminosa

El próximo domingo día 24, se exhibirá un extraordinario y selecto programa de cintas.

PRONTO . . . . EDDIE POLO en

## FANTASMA GRIS (16 episodios)

Sesiones: A las 5, 8 y 10.

Teléfono n.º 15

## CINE ESPAÑA

Salón de Moda

Local ventilado e higiénico, convenientemente desinfectado  
ARTE — BELLEZA — ELEGANCIA — FINURA — INTERÉS  
Sábado 23 Noviembre 1918. — Sesión de Gran Moda a las nueve  
Programa selecto, variado, sensacional.

## DIPLOMACIA

Preciosa cinta impresionada por la gentil actriz MARIE DORO, estre la del arte norteamericano, una de las mejores ediciones del programa *Ajuria*.  
Se proyectará además un regocijante film de la imponderable serie CHARLOT titulado...  
Se completará tan atrayente programa con magníficas proyecciones de información e instructivas.

DOMINGO — Sesiones, a las 5 y 8 y cuarto.

La semana próxima — POR LA VERDAD, grandiosa exhibición artística.  
Atención — P oximamente LOS TRABAJADORES DEL MAR, (dos jornadas), de la serie de *Grandes Exclusivas*, adaptación de la célebradísima novela del inmortal Victor Hugo

## Conferencias telegráficas

(Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid)

## Noticias de España

Madrid 20 a las 2'45.

### En el Congreso

Patriótico discurso del señor Maura

Se abre la sesión ocupando la Presidencia el señor Villanueva.

Nótase en escaños y tribunas mayor animación que en los días anteriores.

Apruébase el acta de la sesión anterior, dirigiéndose luego varios ruegos y preguntas de escaso interés.

La sesión transcurre lánguida hasta que se levanta el señor Maura para hacer uso de la palabra.

El ex presidente del Gobierno pronuncia un hermoso discurso de tonos patrióticos y vibrantes párrafos, exhortando a todos a salvar a la Patria.

Dice el señor Maura que los momentos actuales son gravísimos para la vida nacional y que todos tenemos el ineludible deber de prestar nuestro curso, nuestro esfuerzo más desinteresado para el sostenimiento y salvación de España.

Hay que oponer un dique de voluntades férreas de almas vigorosas a todo lo que puede ser pernicioso para la vida nacional, a fin de estirparlo de raíz, de hacerlo desaparecer.

Muéstrase el orador repleto de fe hacia España, la que cree que resurgirá potente de la prueba que le ha sido impuesta y que se encauzará por la senda del progreso y prosperidad.

Ofrece el señor Maura apoyar cualquier Gobierno que en los momentos actuales empuñe las riendas de la nación, pues ello lo exige el más elemental patriotismo.

Las palabras del señor Maura son acogidas por la Cámara con aplausos y muestras de aprobación.

Habla luego el ex ministro de Hacienda señor González Besada, quien se expresa en los mismos tonos patrióticos del señor Maura y como éste ofrece su apoyo a cualquier Gobierno que se encargue del Poder. (Aplausos.)

El señor Lacierva se reserva, no haciendo declaración algu

na de protección incondicional al Gobierno.

### Fallecimiento del general Jordana

Ha fallecido el general Jordana, comisario general de Marruecos.

### Del extranjero

Madrid 20 a las 2'45.

#### Wilson a Europa

El día 12 zarpará de América el buque que conduce a Europa al Presidente de los Estados Unidos Mr. Wilson, quien desembarcará en Francia con el objeto de asistir a las conferencias de la paz.

PRENSA ASOCIADA

## Por correo

### Creación de un nuevo partido político

Los miembros directores de las principales fracciones de la mayoría han nombrado un Comité para la preparación del programa para la elección de individuos de las Constituyentes y la creación del gran partido democrático alemán.

El primer capítulo del proyecto para la creación de dicho partido, dice:

«El partido se forma a base de la forma de gobierno republicano y de la defensa del nuevo Estado contra la reacción, exige, sin embargo, la decisión de parte de la Asamblea Nacional elegida con todas las garantías por lo que respecta a la Constitución.»

El segundo capítulo afirma que la libertad no puede esperarse de la causa del orden ni del principio de la igualdad de derechos, y que el partido democrático se opondrá a toda tendencia bolchevista o reaccionaria, así como a todo lo que contribuya al terrorismo.

Finalmente anúnciase bajo la firma de todos los jefes de los partidos liberales, la siguiente norma de conducta:

«Estamos convencidos de que hoy sólo la osadía puede prestarnos ayuda y que hay que exigir sacrificios a los propietarios, si queremos que del actual campo de ruinas surja algo firme y estable para lo porvenir.

Ello requiere la formación de una nueva política social y económica, exige para la adopción de medidas que tiendan a aliviar la crítica situación económica actual socializando los dominios del Estado y reduciendo los latifundios, con lo cual se robustecerá la agricultura y se aumentarán sus rendimientos. Rechazamos el doctrinarismo atávico y rutinario, convencidos como estamos de que todos, tanto los obreros, como los burgueses y los campesinos sólo entonces podrán rehabilitarse y prosperar si favorecieren con todos sus actos la política económica del país.

Otras muchas reformas (termina diciendo el proyecto de programa) se llevarán a cabo con firmeza para consolidar el edificio del Estado. Las tales reformas, empero, sólo se podrán poner en práctica después de aprobadas por la asamblea legislativa elegida por todo el pueblo, no debiendo en ningún caso ser obra del capricho ni de la dictadura. Para los preparativos de la Asamblea Nacional reclamamos el concurso de todos aquellos que puedan ofrecer alguna garantía de que con su colaboración a la gran obra de la restauración política y social, contribuyen al triunfo de la libertad y a la represión de toda reacción y de toda violencia terrorística que amenace la tranquilidad del país.

## Homenaje de Francia al Rey de España

La Embajada de Francia en Madrid hace pública la nota siguiente:

«En el momento en que los prisioneros de guerra franceses van a poder volver a su patria. Francia no olvida la solicitud con que Su Majestad el Rey de España se ha ocupado de ellos desde el principio de la guerra. La acción benéfica de Su Majestad ha dado por resultado muchas veces librar a estos infortunados obteniendo una mejora en los regímenes de cautividad y atenuando la agonía de la espera.

El presidente de la República y el Gobierno francés tienen interés en demostrar de una manera especial a Su Majestad el profundo agradecimiento de Francia.

Su Majestad el Rey se ha dignado recibir esta mañana en el cargo de Francia, que fué a Palacio para cumplir esta misión.

Madrid, 14 de Noviembre de 1918.»

«Se van enterando nuestros atrasadísimo revolucionarios de opereta que quieren derrocar el régimen creyendo que con esa majadería satisfacen a los países democráticos?»

## Bolsa de Barcelona del 20 noviembre 1918

Telegrama facilitado por el Banco de Menorca

Interior serie A	77'30
Id. id. B	77'30
Id. id. C	77'30
Exterior serie A	86'50
Amortizable 5 por 100 A	93'00
Id. B	93'80
Interior fin de mes	00'00
Acciones Nortes	71'45
Id. Alicante	73'30
Id. Andaluces	64'50
Id. Orenses	24'00
Obligaciones de la Compañía Trasatlántica	00'00
Francos	92'10
Libras	23'92
Dólares	00'00
Liras	00'00